

# Verbandsmitteilungen = Communications de l'UCS

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **83 (1992)**

Heft 22

PDF erstellt am: **11.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Verbandsmitteilungen

## Communications de l'UCS

### Ausschreibung

#### Berufsprüfung als Elektro-Kontrolleur

Gestützt auf die Art. 51–57 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 19. April 1978 und die Art. 44–50 der Verordnung vom 7. November 1979 werden die

#### *Berufsprüfungen für Elektromonteur*

gemäss Reglement vom 1. November 1989 über die Durchführung der Berufsprüfung für Elektro-Kontrolleur durchgeführt.

#### *Zulassungsbedingungen*

Siehe Art. 9 des Prüfungsreglementes. Repetenten der bisherigen Kontrolleurprüfung ESTI werden zugelassen.

Wir machen besonders darauf aufmerksam, dass Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterziehen wollen, gut vorbereitet sein müssen.

Für die schriftlichen Prüfungen können die Vorschriften über elektrische Niederspannungs-Installationen gemäss Reglement, Art. 16.1.2 verwendet werden. Für Elektrotechnik schriftlich sind die Formelbücher und Taschenrechner mit Datenbanken zugelassen.

#### *Prüfungsgebühr*

Fr. 1 250.– inkl. Materialkostenanteil. Die Reise-, Unterkunfts- und Verpflegungskosten gehen zu Lasten des Kandidaten.

#### *Anmeldung*

Die Anmeldung für die Sommerprüfungen 1993 (etwa Juli–November) hat in der Zeit vom 1. bis 15. Februar 1993 an den VSEI zu erfolgen, unter Beilage folgender Unterlagen:

- Anmeldeformular (vollständig ausgefüllt)
- Lebenslauf (datiert und unterzeichnet)
- Lehrabschlusszeugnis
- sämtliche Arbeitsausweise
- eventuell Diplome

#### *Anmeldeformular und Reglement*

Bitte schriftlich mit beigelegter adressierter Retouretikette bestellen bei:

Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen, «Berufsbildung EK», Postfach 3357, 8031 Zürich.

Mangelhafte oder verspätet eingehende Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden. Die Interessenten werden von uns etwa einen Monat nach Ablauf der Anmeldefrist benachrichtigt.

Nächste Anmeldefrist: 1.–15. Juni 1993 für die Winterprüfung 1993/94 (etwa Oktober bis Februar).

*Kontrolleur- und Meisterprüfungskommission VSEI/VSE*

### Publication

#### Examen professionnel de contrôleur-électricien

Sur la base des articles 51 à 57 de la Loi fédérale du 19 avril 1978 relative à la formation professionnelle et des articles 44 à 50 de l'ordonnance du 7 novembre 1979,

#### *l'Examen professionnel pour monteurs-électriciens*

sera organisé selon le règlement en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1989 pour l'examen professionnel de contrôleur-électricien.

#### *Conditions d'admission*

Voir article 9 du règlement. Les candidats répétant l'examen conformément à l'ancienne réglementation sont admis à se représenter.

Nous tenons à préciser que les candidats doivent se préparer soigneusement à cet examen professionnel.

L'utilisation des prescriptions sur les installations électriques à basse tension est autorisée pour les examens écrits selon l'art. 16.1.2 du règlement. Il est également permis d'utiliser les livres de formules ainsi qu'une calculatrice de poche avec banque de données à l'examen d'électrotechnique écrit.

#### *Taxe d'examen*

Fr. 1 250.–, y compris les frais de matériel. Les frais de déplacement, de séjour et les repas sont à la charge des candidats.

#### *Inscription*

Le délai d'inscription est fixé du 1<sup>er</sup> au 15 février 1993 pour la session d'examen d'été 1993 (juillet–novembre). Les inscriptions sont à adresser à l'USIE et doivent être accompagnées des pièces suivantes:

- formule d'inscription dûment remplie
- curriculum vitae, daté et signé
- certificat de capacité
- toutes les attestations de travail
- éventuellement diplômes

#### *Formule d'inscription et règlement*

A commander par écrit en joignant une étiquette portant l'adresse du destinataire à:

Union Suisse des Installateurs-Electriciens, examen professionnel, case postale 3357, 8031 Zurich.

Les inscriptions incomplètes ou arrivant trop tard ne pourront être prises en considération. Les candidats seront informés par notre secrétariat environ un mois après expiration du délai d'inscription.

Prochain délai d'inscription: du 1<sup>er</sup> au 15 juin 1993 pour la session d'examen d'hiver 1993/94 (octobre–février)

*Commission d'examen de contrôleur et de maîtrise USIE/UCS*

### Pubblicazione

#### Esame professionale di controllore elettricista

In forza degli articoli 51–57 della Legge federale del 19 aprile 1978 sulla formazione professionale e degli articoli 44–50 della rispettiva Ordinanza del 7 novembre 1979,

#### *l'Esame professionale per montatori elettricisti*

sarà organizzato secondo il regolamento in vigore dal 1<sup>o</sup> novembre 1989 per l'esame professionale di controllore elettricista.

#### *Condizioni per l'ammissione*

Secondo l'articolo 9 del regolamento degli esami. I ripetenti dei precedenti esami di controllore sono riammessi alla ripetizione dell'esame.

Teniamo a precisare che i candidati dovranno essere ben preparati per superare questo esame professionale.

Le prescrizioni sugli impianti elettrici a bassa tensione secondo l'art. 16.1.2 del regolamento potranno essere usati durante gli esami scritti. Per l'elettrotecnica scritta, sono ammessi i libri con le formule e i calcolatori con banca dati.

#### *Tassa di esame*

Fr. 1 250.– incl. costo del materiale. Le spese di viaggio, nonché i costi per vitto e alloggio sono a carico del candidato.

#### *Iscrizioni*

Il periodo d'iscrizione per l'esame d'estate 1993 (ca. giugno–novembre) va dal 1 al 15 febbraio 1993 e la domanda dev'essere corredata dai seguenti documenti:

- formulario d'iscrizione (debitamente compilato)
- curriculum vitae (con data e firma)
- attestato di capacità professionale
- tutti gli attestati di lavoro
- eventuali diplomi

#### *Formulari d'iscrizione e informazioni*

Tramite richiesta scritta con allegato un'etichetta con il vostro indirizzo. Spedire a:

Unione Svizzera degli Installatori Elettricisti, esame professionale, casella postale 3357, 8031 Zurigo.

Le iscrizioni incomplete come pure quelle che saranno inviate senza rispettare il termine non potranno essere considerate. Gli interessati saranno informati individualmente circa un mese dopo la scadenza del termine d'iscrizione.

Prossimo periodo d'iscrizione: dal 1 al 15 giugno 1993 per l'esame d'inverno 1993/94 (ca. ottobre–febbraio).

*Commissione d'esame di controllore e di maestria USIE/UCS*

## Ausschreibung

### Berufsprüfung für Netzelektriker

Gestützt auf die Art. 51–57 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 19. April 1978 und die Art. 44–50 der dazugehörigen Verordnung vom 7. November 1979 organisieren der Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE) und die Vereinigung von Firmen für Freileitungs- und Kabelanlagen (VFFK) Berufsprüfungen für Netzelektriker.

Für diese Prüfungen gilt das Reglement vom 26. November 1985.

#### Daten der Prüfungen

3., 4. und 5. Mai 1993 sowie 5., 6. und 7. Mai 1993

#### Ort der Prüfungen

Kallnach

#### Zulassungsbedingungen

gemäss Artikel 9.1 des Prüfungsreglements

#### Prüfungsgebühr

Fr. 970.– inkl. Fachausweis und Registergebühr. Reise-, Unterkunfts- und Verpflegungskosten gehen zu Lasten des Kandidaten.

#### Anmeldung

bis 21. Dezember 1992 mit folgenden Unterlagen:

- Anmeldeformular (vollständig ausgefüllt)
- Lebenslauf im Original (datiert und unterzeichnet)
- Lehrabschlusszeugnis
- sämtliche Arbeitsausweise
- eventuell Diplome (Kopien)

Mangelhaft oder verspätet eingehende Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

#### Anmeldeformulare und Auskunft

Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), Berufsbildung, Postfach 6140, 8023 Zürich.

## Publication

### Examen professionnel d'électricien de réseau

Sur la base des articles 51 à 57 de la Loi fédérale du 19 avril 1978 sur la formation professionnelle et des articles 44 à 50 de son ordonnance du 7 novembre 1979, l'Union des Centrales Suisses d'Electricité (UCS) et l'Association des entreprises d'installation de lignes aériennes et de câbles (AELC) organisent des examens professionnels pour électriciens de réseau.

Il se conforment au règlement d'examen du 26 novembre 1985.

#### Dates des examens

3, 4 et 5 mai 1993 et 5, 6 et 7 mai 1993

#### Lieu des examens

Kallnach

#### Conditions d'admission

selon l'article 9.1 du règlement d'examen

#### Taxe d'examen

970.– fr., y compris les frais de brevet et la taxe d'inscription au registre officiel. Les frais de déplacement, de séjour et de repas sont à la charge des candidats.

#### Inscription

jusqu'au 21 décembre 1992, accompagnée des pièces suivantes:

- formule d'inscription dûment remplie
- curriculum vitae (daté et signé)
- certificat de capacité
- toutes les attestations de travail
- éventuellement diplômes (copies)

Les inscriptions incomplètes ou arrivant trop tard ne pourront être prises en considération.

#### Formules d'inscription et renseignements

Union des Centrales Suisses d'Electricité (UCS), formation professionnelle, case postale 6140, 8023 Zurich.

## Pubblicazione

### Esami professionali di elettricista per reti di distribuzione

In forza degli articoli 51–57 della Legge federale del 19 aprile 1978 sulla formazione professionale e degli articoli 44–50 della rispettiva Ordinanza del 7 novembre 1979, l'Unione delle Centrali Svizzere di Elettricità (UCS) e l'Associazione delle Imprese di Installazione di Linee aeree e di Cavi (AILC) organizzano degli esami professionali per elettricisti per reti di distribuzione.

Per queste prove farà stato il regolamento degli esami del 26 novembre 1985.

#### Data degli esami

3, 4 e 5 maggio 1993 e 5, 6 e 7 maggio 1993

#### Luogo degli esami

Kallnach

#### Condizioni per l'ammissione

secondo l'articolo 9.1 del regolamento degli esami

#### Tasse di esami

Fr. 970.— incl. attestato professionale e tassa d'iscrizione al registro ufficiale. Le spese di viaggio, nonchè i costi per vitto ed alloggio durante l'esame sono a carico dei candidati.

#### Iscrizione

fino al 21 dicembre 1992 con i seguenti documenti:

- formulario d'iscrizione (debitamente compilato)
- curriculum vitae (con data e firma)
- attestato di capacità professionale
- tutti gli attestati di lavoro
- eventuali diplomi (copie)

Le iscrizioni incomplete come pure quelle che saranno inviate senza rispettare i termini non potranno essere considerate.

#### Formulari d'iscrizione e informazioni

Unione delle Centrali Svizzere di Elettricità (UCS), formazione professionale, casella postale 6140, 8023 Zurigo.

## Stellenbörse Netzelektriker / Bourse aux emplois pour électriciens de réseau

(Kontaktperson in Klammern / Personne à contacter entre parenthèses)

### Offene Stellen / Emplois vacants

- |               |  |
|---------------|--|
| Ref.-Nr. 2456 | Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (EWZ): Netzelektriker für den Netzausbau im Bereich Nieder- und Mittelspannung. Bau und Betrieb von Transformatorenstationen und Gleichrichteranlagen. (Herr A. Wälti, Tel. 01/216 22 11) |
| Ref.-Nr. 2457 | Rohn Kabel- und Freileitungsbau AG, Subingen/Balsthal: Netzelektriker für den Netzausbau und -unterhalt im Bereich von 0,4 bis 132 kV-Anlagen (Weiterbildungsmöglichkeiten zugesichert). (Herr O. Bürgin, Tel. 065/44 18 22) |
| Ref.-Nr. 2458 | Gemeindewerke Meilen: Netzelektriker für den Ausbau und den Unterhalt des Nieder- und Mittelspannungsnetzes, der Trafostationen und der öffentlichen Beleuchtung (Herr J. Welti, Tel. 01/923 37 37)                          |



## Ausschreibung

### Höhere Fachprüfung für Netzelektriker

Gestützt auf die Art. 51–57 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 19. April 1978 und die Art. 44–50 der dazugehörigen Verordnung vom 7. November 1979 organisieren der Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE) und die Vereinigung von Firmen für Freileitungs- und Kabelanlagen (VFFK) höhere Fachprüfungen für Netzelektriker. Für diese Prüfungen gilt das Reglement vom 26. November 1985.

#### Daten der Prüfung

19. bis 23. April 1993

#### Ort der Prüfung

Kallnach

#### Zulassungsbedingungen

gemäss Artikel 9.2 des Prüfungsreglementes

#### Prüfungsgebühr

Fr. 1 370.–, inkl. Diplom und Registergebühr. Reise-, Unterkunfts- und Verpflegungskosten gehen zu Lasten des Kandidaten.

#### Anmeldung

bis 21. Dezember 1992 mit folgenden Unterlagen:

- Anmeldeformular (vollständig ausgefüllt)
- Arbeitsbestätigung über die Tätigkeit nach absolvierter Berufsprüfung
- Lebenslauf im Original (datiert und unterzeichnet)
- Kursausweise (Kopien)

Mangelhafte oder verspätet eingehende Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

#### Anmeldeformulare und Auskunft

Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), Berufsbildung, Postfach 6140, 8023 Zürich.

### Neue Biga-Berufsprüfung Elektro-Planer

Die Weiterbildung des Elektrozeichners ist heute breit gefächert und der eigenen Initiative des einzelnen überlassen.

Für Berufsleute, die sich auf die Planung spezialisieren möchten, fehlt bis jetzt eine weiterführende Schulungsmöglichkeit mit entsprechendem Abschluss. Der Umweg über die Kontrolleurprüfung und die höhere Fachprüfung der Elektroinstallateure ist nicht befriedigend für die spätere Berufspraxis. Mit denselben Problemen sehen sich auch Elektromonteurkonfrontiert, die in die Planung einsteigen wollen. Diese Situation ist weder für den Berufsmann noch für die Planerbranche zufriedenstellend. Da weder an einer Techniker- noch an einer Ingenieurschule das Fach «Elektroplanung» gelehrt wird, erhalten die Planungsbüros die gewünschten Nachwuchsleute nicht. So bleibt die Ausbildung des Kadernachwuchses den Ingenieurbüros überlassen.

Diese Lücke im Bereich der Weiterbildung soll nun gefüllt werden. Das neue Berufsbildungskonzept des VSEI sieht eine «Berufsprüfung Elektro-Planer» vor. Erfolgreiche Prüfungsabsolventen sind berechtigt, den geschützten Titel «Elektro-Planer mit eidgenössischem Fachausweis» zu tragen. Der Fachausweis wird vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (Biga) ausgestellt. Die Berufsprüfung ist die erste Etappe auf dem Weg zur höheren Fachprüfung.

Die Ausbildung zur Berufsprüfung Elektro-Planer knüpft nahtlos an die Berufslehre an. Das Angebot richtet sich an Elektrozeichner und Elektromonteur mit eidg. Fähigkeitszeugnis. Für die Zulassung zur

## Publication

### Examen professionnel supérieur d'électricien de réseau

Sur la base des articles 51 à 57 de la Loi fédérale du 19 avril 1978 sur la formation professionnelle et des articles 44 à 50 de son ordonnance du 7 novembre 1979, l'Union des Centrales Suisses d'Electricité (UCS) et l'Association des entreprises d'installation de lignes aériennes et de câbles (AELC) organisent des examens professionnels supérieurs pour électriciens de réseau. Il se conforment au règlement d'examen du 26 novembre 1985.

#### Dates des examens

du 29 mars au 2 avril 1993

#### Lieu des examens

Genève

#### Conditions d'admission

selon l'article 9.2 du règlement d'examen

#### Taxe d'examen

Fr. 1 370.–, y compris les frais de diplômes et la taxe d'inscription au registre officiel. Les frais de déplacement, de séjour et de repas sont à la charge des candidats.

#### Inscription

jusqu'au 21 décembre 1992, accompagnée des pièces suivantes:

- formule d'inscription dûment remplie
- attestations sur les activités depuis l'examen professionnel d'électricien de réseau
- curriculum vitae (daté et signé)
- attestations et diplômes des cours (copies)

Les inscriptions incomplètes ou arrivant trop tard ne pourront être prises en considération.

#### Formules d'inscription et renseignements

Union des Centrales Suisses d'Electricité (UCS), formation professionnelle, case postale 6140, 8023 Zurich.

### Nouvel examen professionnel de l'Ofiamt: Electricien de planning

A l'époque actuelle, les possibilités de perfectionnement du dessinateur-électricien sont largement diversifiées et le choix en est laissé à l'initiative de chacun.

Jusqu'à maintenant faisait défaut au dessinateur-électricien désireux de se perfectionner dans le domaine du planning une possibilité de formation continue menant à un titre reconnu. Le détour par l'examen de contrôleur et l'examen professionnel supérieur est, en effet, inadéquat à l'exercice futur de la profession. Ceci est aussi valable pour le monteur-électricien qui voudrait se lancer dans le planning. Mais de plus, cette situation est insatisfaisante aussi bien pour les gens de métier que pour la branche du planning. La discipline «planning de l'installation électrique» n'est enseignée ni à l'école de techniciens, ni à l'école d'ingénieurs; en conséquence, la relève de jeunes spécialistes fait défaut aux bureaux de planning et la formation des jeunes cadres est l'affaire des bureaux d'ingénieurs.

Cette situation insatisfaisante sera maintenant modifiée. Le nouveau concept de formation professionnelle de l'USIE prévoit un examen professionnel «électricien de planning». Les candidats ayant réussi cet examen professionnel auront le droit de porter le titre reconnu d'«électricien de planning avec brevet fédéral». Le brevet fédéral sera décerné par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt). Cet examen professionnel marquera la première étape sur la voie menant à l'examen professionnel supérieur.



Prüfung wird zusätzlich eine praktische Tätigkeit von mindestens drei Jahren auf dem Gebiet der Installationsplanung verlangt. Der Kandidat hat den Nachweis zu erbringen, dass er die erforderlichen Fähigkeiten und Kenntnisse besitzt, um elektrische Installationen und Anlagen gemäss den einschlägigen Verordnungen, Vorschriften, SIA-Ordnungen und Normen zu planen.

Der Prüfungsstoff ist von den Verbänden Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI), Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), Schweizerische beratende Haustechnik- und Energieingenieure (SBHI) und Schweizerische Vereinigung beratender Ingenieure (ASIC) definiert worden und umfasst folgende Richtziele:

- Elektrotechnik: gemäss Kontrolleurprüfung (Kernfach Berufsprüfung).
- Vorschriften: gemäss Kontrolleurprüfung (Kernfach Berufsprüfung).
- Materialkunde: Eigenschaften, Aufbau und Bezeichnung der Installationsmaterialien und Apparate.
- Schemakennnisse: Symbole, Erklären einer Steuerung, Entwickeln eines Steuerschemas, Prinzipschemen.
- Installationsplanung: Installationsprojekt, umfassend die Gebiete Mittelspannungsanlagen, Niederspannungsanlagen, Beleuchtungstechnik, Kommunikationsanlagen, zentrale Leittechnik, Vorausmass/Kalkulation.
- Führungstechnik: Arbeitstechnik, Personalführung, Projektführung, Präsentations- und Verkaufstechnik (Kernfach Berufsprüfung).

Kernfächer sind gleichwertige Prüfungsfächer, welche dem Absolventen bei einer weiteren Prüfung (Berufs- oder höheren Fachprüfung) angerechnet werden.

Die Prüfungsvorbereitung der Kandidaten erfolgt nach dem gleichen Modell wie die Kontrolleur- und Meisterprüfung. Zehn Lerninstitute haben ihr Interesse an der Ausbildung der Kandidaten angemeldet. Bereits anfangs 1993 wollen einzelne Schulen entsprechende Kurse anbieten. Die Vorbereitungszeit ist von der Kursorganisation abhängig und dauert ungefähr ein bis zwei Jahre. Die erste Berufsprüfung für Elektro-Planer wird etwa 1995 durchgeführt werden können.

Berufsbildung VSEI, E. Schwaninger

La préparation à l'examen d'électricien de planning suivra immédiatement l'examen professionnel. Cette voie sera ouverte aux dessinateurs-électriciens et aux monteurs-électriciens titulaires du brevet fédéral. Cependant, une activité pratique d'au moins trois ans dans le domaine du planning d'installations sera exigée pour l'admission à l'examen. Le candidat devra justifier qu'il possède les capacités et les connaissances requises pour le planning d'installations électriques répondant aux ordonnances, prescriptions, normes et règlements du SIA en vigueur.

La matière de l'examen vise les objectifs exposés ci-dessous; elle a été définie par les organisations suivantes: Union Suisse des Installateurs-Electriciens (USIE), Union des Centrales Suisses d'Electricité (UCS), Ingénieurs-conseils suisses de la technique du bâtiment et de l'énergie (SBHI) et Association Suisse des Ingénieurs-Conseils (ASIC).

- Electrotechnique: selon l'examen de contrôleur (matière essentielle de l'examen professionnel).
- Prescriptions: selon l'examen de contrôleur (matière essentielle de l'examen professionnel).
- Connaissance du matériel: propriétés, construction et désignation des matériels d'installation et des appareils.
- Connaissance des schémas: symboles, explication d'une commande, établissement d'un schéma de commande, schémas de principe.
- Planning d'installation: projets d'installation comprenant les domaines installations à moyenne tension, installations à basse tension, technique de l'éclairage, installations de télécommunication, schématique (technique) de commande, métrés/calculat.
- Technique de la conduite: technique de travail, conduite du personnel, direction d'un projet, technique de présentation et de vente (matière essentielle de l'examen professionnel).

Les matières essentielles sont des matières d'examen équivalentes qui sont mises au compte d'un candidat lors d'un examen ultérieur (examen professionnel ou examen professionnel spécialisé supérieur).

La préparation du candidat à l'examen se déroulera selon le même modèle que pour l'examen de contrôleur et l'examen de maîtrise. Dix établissements d'enseignement ont exprimé leur intérêt à la formation des candidats. Certaines écoles offriront dès le début de 1993 des cours correspondants. La période de préparation dépendra de l'institut d'enseignement et durera d'un à deux ans environ. Le premier examen professionnel d'électricien de planning pourra se dérouler en 1995 environ.

Formation professionnelle USIE, E. Schwaninger

## Erste-Hilfe-Kurse bei Elektro-Unfällen 1993

Im Auftrag des VSE, Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke, führt die SanArena-Rettungsschule in Zusammenarbeit mit dem Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Erste-Hilfe-Kurse bei Elektro-Unfällen durch:

<b>Kursort</b>	SanArena, Zentralstrasse 12, 8003 Zürich-Wiedikon		
<b>Kursdauer und Inhalt</b>	1 Tag, Gefahren der Elektrizität, Erste Hilfe-Massnahmen, Reanimation, äussere Herzmassage		
<b>Kursnummer, Daten und Anmeldefristen</b>	<i>Anmeldung bis 15. Dezember 1992</i> 93/01, Montag, 8. Februar 1993 93/02, Dienstag, 9. Februar 1993 93/03, Mittwoch, 10. Februar 1993 93/04, Donnerstag, 11. Februar 1993 93/05, Freitag, 12. Februar 1993	<i>Anmeldung bis 15. Januar 1993</i> 93/06, Montag, 8. März 1993 93/07, Dienstag, 9. März 1993 93/08, Mittwoch, 10. März 1993 93/09, Donnerstag, 11. März 1993 93/10, Freitag, 12. März 1993	<i>Anmeldung bis 1. April 1993</i> 93/11, Montag, 24. Mai 1993 93/12, Dienstag, 25. Mai 1993 93/13, Mittwoch, 26. Mai 1993 93/14, Donnerstag, 27. Mai 1993 93/15, Freitag, 28. Mai 1993
<b>Teilnehmerzahl</b>	Pro Kurs begrenzt auf 50 Teilnehmer. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eintreffens berücksichtigt und bestätigt. Wir behalten uns vor, Kurse bei ungenügenden Teilnehmerzahlen abzusagen.		
<b>Kurskosten inkl. Mittagessen</b>	Fr. 130.- für Mitarbeiter der Mitgliedwerke Fr. 160.- für Nichtmitglieder Die Kurskosten werden nach dem Kurs in Rechnung gestellt.		
<b>Anmeldung</b>	Verlangen Sie Anmeldeformulare beim Sekretariat VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich.		